REGULATION (EEC) No 2062/75 OF THE COMMISSION

of 6 August 1975

on an invitation to tender for the costs of delivery of skimmed-milk powder for shipment to certain third countries as food aid to the World Food Programme

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 (1) of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products, as last amended by Regulation (EEC) No 740/75 (2), and in particular Article 7 (5);

Whereas Council Regulation (EEC) No 1827/74 (3) of 11 July 1974 on the supply of skimmed-milk powder as food aid to certain developing countries and international organizations, provides that 20 000 metric tons of skimmed-milk powder taken from the stocks held by the intervention agencies are placed at the disposal of the World Food Programme;

Whereas Council Regulation (EEC) No 1348/75 (4) of 26 May 1975 on the supply of skimmed-milk powder under the 1975 food-aid programme to certain developing countries and to certain international organizations, provides that other 20 000 metric tons of skimmed-milk powder are placed at the disposal of the WFP.

Whereas the WFP has requested a consignment of 10 255 metric tons of skimmed-milk powder for shipment to certain third countries; whereas this consignment, which shall be considered as having been completed when the skimmed-milk powder has been deposited at the point of exportation at the place designated by the WFP or its agent, must be the object of a tender procedure in accordance with Commission Regulation (EEC) No 1221/75 (5) of 6 May 1975 concerning the conditions for invitations to tender for the costs of delivery, as food aid of skimmed-milk powder to the World Food Programme, as amended by Regulation (EEC) No 2061/75 (6);

Whereas to apply Regulation (EEC) No 1221/75 certain detailed information is however required, in particular as regards the time limit for the submission of tenders and the conditions of delivery of the skimmed-milk powder;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. Tenders shall be invited, subject to the terms and conditions laid down in Regulation (EEC) No 1221/75, for the costs of delivery to the WFP of 10 255 metric tons of skimmed-milk powder in which 4 488 metric tons in pursuance of Regulation (EEC) No 1827/74 and 5 767 metric tons in pursuance of Regulation (EEC) No 1348/75, divided following the lots and the destinations mentioned in the Annex of this Regulation.

2. The skimmed-milk powder shall be collected by the intervention agencies designated in the Annex.

Article 2

The intervention agency, for the quantities that concern it, shall procure on the bags one of the following inscriptions as the case may be, followed by the indication of the port of unloading communicated by the Commission to the intervention agency concerned:

'Lait écrémé en poudre — Don de la Communauté économique européenne — Action programme alimentaire mondial',

'Skimmed-milk powder — Gift of the European Economic Community — World Food Programme action',

'Leche desnatada en polvo — Acción Programa Mundial de Alimentos — Donación de las Comunidades Economicas Europeas'.

Article 3

1. The port of embarkation indicated in the tender shall be chosen from among the ports in the Community accessible for ocean-going ships and having regular lines with the recipient country.

2. Delivery shall take place on a date to be specified by the intervention agency concerned, after 30 September and before 20 October 1975.

(1) OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.
(2) OJ No L 74, 22. 3. 1975, p. 1.
(3) OJ No L 190, 13. 7. 1974, p. 22.
(4) OJ No L 138, 29. 5. 1975, p. 3.
(5) OJ No L 121, 14. 5. 1975, p. 17.
(6) See page 19 of this Official Journal.

Article 4

The closing date for the receipt of tenders shall be 9 September 1975 at 12 noon.

Article 5

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities.*

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 August 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

ANNEX

Providing intervention agency	Designation of each lot	Total quantity of each lot (metric tons)	Partial quantities (metric tons)	Receiving countries
German	A	2 500	—	Arab Republic of Egypt
Belgium	B	2 648	—	Pakistan
Dutch	C	2 583	1 283	Arab Republic of Egypt
			500	Nepal
			700	Indonesia
			100	Philippines
French	D	2 524	480	Brazil
			50	Burundi
			50	Dahomey
			41	Guinea
			100	Upper Volta
			50	Mauritius
			100	Lesotho
			20	Liberia
			160	Malawi
			10	Mali
			500	Mozambique
			128	Niger
			320	Peru
			40	Central African Republic
			50	Rwanda
			190	Somalia
			53	Swaziland
			80	Tchad
			37	Togo
			65	Arab Republic of Yemen